





PROGRAMME OF STUDIES
OF THE SCHOOL OF ITALIAN LANGUAGE AND LITERATURE, A.U.TH.

1. Principles governing the programme

- 1.1. This programme is enforced for the first time in September 2010 and applies to new students only. Older Students will continue their studies according to the old programme.
- 1.2. According to law every course is worth certain Credit Units (CU) and certain European Credit Units (ECTS).
 - a) 1CU corresponds to one hour of teaching per week in the case of theoretical courses based on lecturing, and to two or three hours of teaching per week in the case of practical courses based on seminars and workshops. Every student must accumulate a minimum of 140 CU in order to receive the BA degree.
 - b) 1ECTS corresponds to 25-30 hours of total workload for a course. The workload includes class attendance, homework, library-work, writing papers, preparation for examinations and any other work done for the course. A student must accumulate a minimum of 240 ECTS for the BA.
- 1.3. All the courses of the curriculum are categorized as follows on the basis of two criteria: (1) their status as prerequisite, mandatory, required elective, or optional; (2) their scientific orientation.
- 1.4. On the basis of criterion No 1 each course falls into one of the following four **categories**:

- a)  **Prerequisite.** They are mandatory courses which must be passed before taking another course of the same Domain. Prerequisite courses are taught in both semesters of each academic year.
- b)  **Mandatory.** Unless a student has passed all mandatory courses, he cannot graduate.
- c)  **Required elective.** A student must pass a minimum number of such courses which he can choose from the broader groups of required electives (see details below).
- d)  **Optional.** They are courses which a student may never select. (Courses from other Departments of the University are considered optional; they can accrue a maximum of 20 ECTS).

- 1.5. The minimum number of required electives that a student must pass in each Domain is as follows:
 - a) Domain of Linguistics: 3.
 - b) Domain of Didactics and Pedagogy: 3.
 - c) Domain of Translation:3.
 - d) Domain of Literature: 5.
 - e) Domain of culture: 2.
- 1.6. The 240 ECTS needed for graduation must come from courses from the following categories:
 - a) Prerequisite $(1 \times 12) + (4 \times 6) = 36$ ECTS.
 - b) Mandatory $(5 \times 12) + (1 \times 6) = 66$ ECTS.
 - c) Required elective $16 \times 6 = 96$ ECTS.
 - d) Optional **42** ECTS. Of these, up to 20 ECTS may come from other Departments of the University. A student who wishes to confine his studies to the more basic courses of the curriculum may select more required electives and no optional courses. One may get 30 ECTS in category (d) by writing a thesis in his eighth semester of studies.
- 1.7. On the basis of criterion N°2 of par. 1.3. above, the curriculum categorises its courses in seven scientific domains:

a) Italian language. These courses aim at developing the students' ability to communicate in Italian fluently; the goal is to reach proficiency level C2 on the scale of the Council of Europe.

b) Linguistics. These courses aim at developing the students' ability to describe and analyse natural languages (particularly Italian) both as codes and as social/communicative activities. A more appropriate name for this domain would be "Sciences of Language and Linguistic Communication".

c) Language-didactics and Pedagogy. These courses aim at organising the knowledge, skills and attitudes that the students gained from the first two domains above for the purpose of teaching a foreign language. Particular abilities to be developed: planning lessons/courses, using computers, preparing learning materials, managing a class, evaluating student performance.

d) Translation. These courses aim at developing the students' ability to translate. Our graduates will be able to work as translators, editors of translations and even as linguistic mediators in the broad sense.

e) Literature. These courses aim at developing the students' ability to analyse literary texts, to study their historical and cultural background, and to compare Italian with Greek and European literary production. Our literature courses will be useful to future researchers in literature and to teachers and translators.

f) Culture. The content of these courses is in a sense complementary to the content of the domain of literature, although culture of course is broader than literature. Culture courses deal with political and social history, art, music, cinema, theatre, ideas, folklore, etc, all of which form a solid foundation for the future language-teacher, the translator, the linguist.

g) Other areas. This category includes courses that don't fit precisely in any of the above, and courses that serve the goals of all the above, like computer courses, other foreign languages, etc.

1.8. Each course bears a 5-digit code. Each digit indicates the following:

a) The **first digit** indicates the **level of studies**:

1 = undergraduate, 2 = postgraduate.

b) The **second digit** indicates the **Direction of studies**:

1 = Direction of Italian Studies. The digit 2 is planned to be used in case of the establishment of a Direction of Spanish Studies in the near future.

c) The **third digit** indicates the **status of the course** as follows:

1 = prerequisite, 2 = mandatory, 3 = required elective, 4 = optional.

d) The **fourth digit** indicates the **domain** where the course belongs:

1 = Italian language, 2 = Linguistics, 3 = Didactics and Pedagogy,
4 = Translation, 5 = Literature, 6 = Culture, 7 = Others

e) The **fifth digit** is the course's **serial number** in the Domain

1.9. The prerequisite courses and the mandatory Italian-language courses are taught for 10 hours per week and are worth 12 ECTS each. All the other courses of the curriculum are taught for 4 h/w and are worth 6 ECTS each. Each lesson may have a maximum duration of 135 minutes (3 teaching periods). So each course meets at least twice a week.

2. Distribution of the courses in the semesters of studies

Domains	Italian language	Linguistics	Didactics and Pedagogy	Translation	Literature	Culture	Other areas	TOTAL ECTS PER SEMESTER
1st	11111	11121	11131		11151		11271	(1X12)+(3X6)=30
2nd	11212	11322		11141	11352	11361	11472	(1X12)+(3X6)=30
3rd	11213	11323	11332	11342	11353	11362	11473	(1X12)+(3X6)=30
4th	11214	11324	11333		11354	11363	11474	(1X12)+(3X6)=30
5th	11215	11325	11334		11355	11364	11475	(1X12)+(3X6)=30
6th	11216	11326	11335	11343	11356		11476	(1X12)+(3X6)=30
7th	11417	11327	11336	11344	11357		11477	5X6=30
8th	11418	11328	11337	11345	11358		11478	5X6=30
		11479 Dissertation (30 ECTS)						
TOTAL ECTS PER DOMAIN	(6X12)+(2X6)= 84	8X6= 48	7X6= 42	5X6= 30	8X6= 48	4X6= 24	(8X6)+(1X30)= 78	240 354

Remarks: a) In each academic year the School offers courses worth a total of 354 ECTS. Each student makes his selection and registers for those courses that will bring him the 240 ECTS which are required for graduation (see last column of table).

b) To write a **thesis** a student must obtain the written approval of a faculty member who will be his supervisor. Each teacher can take a maximum of five theses per semester. Each thesis is assessed by three faculty members: the supervisor and two others appointed at the end of the semester. The final mark is the average of the marks given by the three professors. For every 4 or 5 theses the supervisor is considered to have taught a semestrial course. The supervisor agrees with the student on the days and times that they will meet to discuss the progress of the project. The marks for the thesis are submitted to the School's Secretary at the end of the semester's examination period. Whether or not a teacher will accept the supervision of a thesis project lies at his own discretion. A proposed thesis project must also be approved by the School's General Assembly, which establishes and publicises thesis standards.

3. List of courses

DOMAIN	CODE	COURSE TITLE	HRS/W	ECTS
Italian Language	11111	Italian Language B1	10	12
	11212	Italian Language B1+	10	12
	11213	Italian Language B2	10	12
	11214	Italian Language B2+	10	12
	11215	Italian Language C1	10	12
	11216	Italian Language C2	10	12
	11417	Italian for academic use I	4	6
	11418	Italian for academic use II	4	6
Linguistics	11121	Introduction to Linguistics	4	6
	11322	Morphology I	4	6
	11323	Morphology II	4	6
	11324	Phonetics and Phonology	4	6
	11325	Syntax	4	6
	11326	Sociolinguistics and Pragmatics	4	6
	11327	Neurolinguistics	4	6
	11328	Semiotics	4	6
Didactics and Pedagogy	11131	Introduction to Language Didactics	4	6
	11332	Course-planning and evaluation	4	6
	11333	Technology and language-learning	4	6
	11334	Theories of language acquisition	4	6
	11335	Teaching aids and language-learning	4	6
	11336	Pedagogical theories and classroom practices	4	6
	11337	Special learning deficiencies: categorization and educational intervention	4	6
Translation	11141	Introduction to Translation Studies	4	6
	11342	Computer-aided translation	4	6
	11343	Intra-lingual transfer and Mediation	4	6
	11344	Italian-Greek consecutive interpretation	4	6
	11345	Translating Italian literature texts	4	6
Literature	11151	Introduction to literary analysis	4	6
	11352	Short history of Italian Literature	4	6
	11353	Italian Literature I	4	6
	11354	Italian Literature II	4	6
	11355	Italian Literature III	4	6
	11356	Italian Literature IV	4	6
	11357	Modern Greek Literature	4	6

	11358	Comparative Literature	4	6
Culture	11361	History of Italy	4	6
	11362	Greco-Italian relations	4	6
	11363	History of Italian art I	4	6
	11364	History of Italian art II	4	6
Other areas	11271	Digital technology in academic use	4	6
	11472	Methodology of field research	4	6
	11473	Methodology of philological research	4	6
	11474	English Language for academic use I	4	6
	11475	English Language for academic use II	4	6
	11476	Spanish Language A1	4	6
	11477	Spanish Language A2	4	6
	11478	Panorama of Spanish literature	4	6
	11479	Thesis	4	30

4. Transitional rulings

- 4.1. To make possible the parallel implementation of both the Old and the New Programme of Studies with the same existing faculty, over the years 2010-2014 the School will adopt the practice of joint teaching; that means that two courses (one of the old Programme and one of the New) that have nearly identical contents will be taught jointly in one class. At the end of the semester the teacher will submit to the Secretary two separate examinations-results reports.
- 4.2. The faculty will propose to the School's General Assembly the pairs of courses to be taught jointly, and the latter will approve (or not).
- 4.3. The teachers of the joint courses will take all necessary measures to cover the subject-matter of both courses (e.g. by arranging for some extra hours of teaching, by assigning projects and papers, and so on).
- 4.4. If any problems arise, they will be referred to the General Assembly for arbitration.